

ENGLISH

Thank you for purchasing a JVC product.

If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your "JVC IN-CAR ENTERTAINMENT" or a company supplying the kits.

For safety....

- Stop the car before performing any complicated operations.

CAUTIONS AND NOTES

This unit is designed to operate on **12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems.**

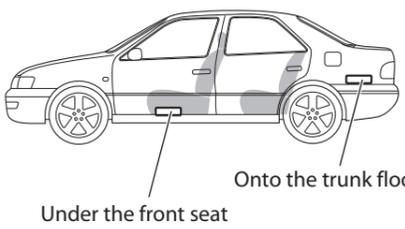
JVC recommends consulting a qualified technician for installation.

- This unit uses BTL (Balanced Transformerless) amplifier circuitry, i.e., floating ground system, so comply with the following:
 - Do not connect the "⊖" terminals of the speakers to each other.
 - Do not connect the "⊖" terminals of the speakers to the metal body or chassis.
- Cover the unused leads with insulating tape to prevent them from short circuiting.
- When an extension lead is used, it should be as thick and short as possible; connect it firmly with insulating tape.
- Be sure to leave an appropriate space between the antenna (aerial) and the wires of this unit.
- If the fuse blows, first make sure the wires aren't touching to cause a short circuit then replace the old fuse with one with the same rating.
- Do not let pebbles, sand or metallic objects get inside the unit.
- To keep the heat dissipation mechanism running effectively, wipe the accumulated dust off periodically.
- Listening to the tape, radio, CD or digital audio player, etc. with the volume set at a high level for a long period of time will exhaust the battery, while the engine is turned off or while the engine is idling.
- This unit becomes very hot. Be careful not to touch the unit not only when using but after using. DO NOT disassemble the unit since there are no user serviceable parts inside.

INSTALLATION

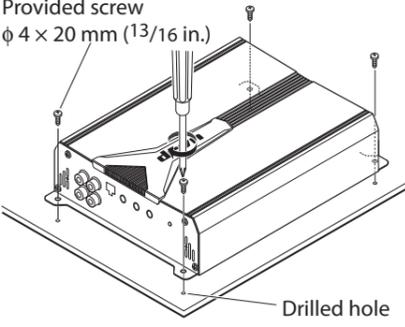
The following illustration shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car.

A Location of the unit



- Mount this unit on a firm surface, such as in the trunk or under the front seat.
- Since heat is generated in the unit, do not mount it near inflammable objects. In addition, mount it in an area that will not prevent the unit from dissipating the heat.
- Do not mount the unit in the places subject to heat: near a radiator, in a glove compartment or in insulated areas such as under a car mat that will prevent the unit from dissipating heat.
- When mounting the unit under the front seat, make sure that adjusting the seat position will not catch any wire of the unit.

B Install the unit



- When mounting this unit, be sure to use the provided screws.
- If any other screws are used, there is a risk of loosening the unit or damaging the parts under the car floor.
- Before drilling holes in the trunk to install the unit, make sure that there is a sufficient space under the trunk so that you do not drill holes in the fuel tank, etc.

SAFETY INSTRUCTIONS

"SOME DOS AND DON'TS ON THE SAFE USE OF EQUIPMENT"

This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

DO read the operating instructions before you attempt to use the equipment.

DO ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch off and withdraw the mains plug when making or changing connections.

DO consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment.

DO be careful with glass panels or doors on equipment.

DON'T continue to operate the equipment if you are in any doubt about it working normally, or if it is damaged in any way—switch off, withdraw the mains plug and consult your dealer.

DON'T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.

DON'T leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a standby mode. Switch off using the switch on the equipment and make sure that your family know how to do this. Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.

DON'T use equipment such as personal stereos or radios so that you are distracted from the requirements of traffic safety. It is illegal to watch television whilst driving.

DON'T listen to headphones at high volume as such use can permanently damage your hearing.

DON'T obstruct the ventilation of the equipment, for example with curtains or soft furnishings. Overheating will cause damage and shorten the life of the equipment.

DON'T use makeshift stands and NEVER fix legs with wood screws—to ensure complete safety always fit the manufacturer's approved stand or legs with the fixings provided according to the instructions.

DON'T allow electrical equipment to be exposed to rain or moisture.

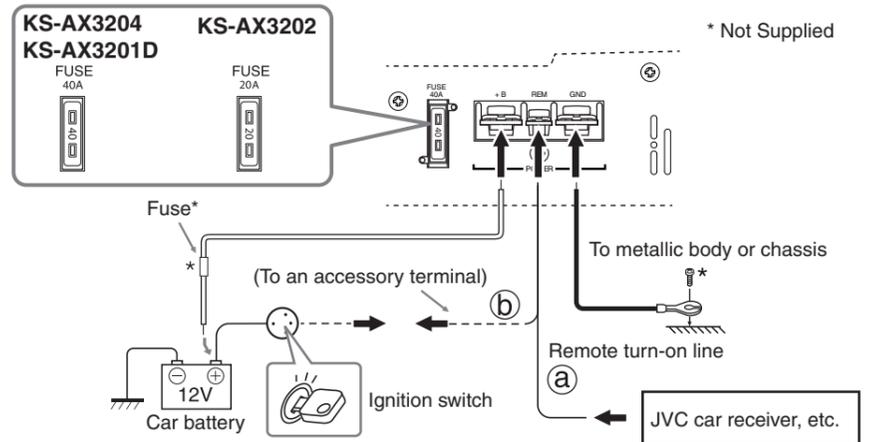
ABOVE ALL

— NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other opening in the case — this could result in a fatal electrical shock.

— NEVER guess or take chances with electrical equipment of any kind—it is better to be safe than sorry!

E43486-340B

POWER SUPPLY



Caution

To prevent short circuits while making connections, keep the battery's negative terminal disconnected.

- When using a power cord (purchased separately), be sure to place the fuse near the battery as shown.
- Connect the lead wire (power cord) through which power is supplied directly to the battery's "⊕" terminal only after all the other connections have been made.

The proper lead wire connected to each POWER terminal is as follows.

- + B and GND: AWG 8 to AWG 4 (The cross section is about 8 mm² to 21 mm².)
- REM: AWG 18 to AWG 8 (The cross section is about 0.8 mm² to 8 mm².)

- Ⓐ When you use JVC car receiver with a remote lead, connect to the REM terminal on this unit.
- Ⓑ When you connect a unit without a remote lead, connect to the accessory circuit of the car which is activated by the ignition switch. In this case, noise may occur when the car receiver is turned on or off. To avoid this noise, do not turn on or off the car receiver itself. You can turn on or off the car receiver along with the on/off operation of the ignition switch.

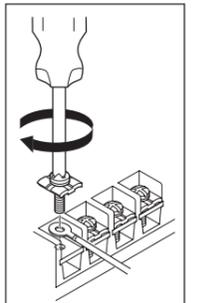
TERMINAL CONNECTIONS

When making terminal connections, properly fix each terminal with the provided screw by turning it as illustrated.

- Use ring terminals (not provided) for secure connection.

Notes

- Make sure the screw is fixed in place to prevent disconnections.
- Avoid over-tightening as it may cause the damage to the screw or its head slot.



SPEAKER SYSTEMS

Notes

- Be sure not to connect the "⊖" terminals of the speakers to a common point.
- If the same lead is used for both left/right or front/rear speaker wirings, this unit cannot be used. Always use the independent leads for each speaker. In this case, redo the wirings.
- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω (4 Ω to 8 Ω: when used in Bridge Mode).
- Use the speakers which have sufficient capacity to the unit.

The proper lead connected to each SPEAKER OUTPUT terminal is as follows.

- KS-AX3204/KS-AX3202: AWG 18 to AWG 12 (The cross section is about 0.8 mm² to 3.3 mm².)
- KS-AX3201D: AWG 18 to AWG 8 (The cross section is about 0.8 mm² to 8 mm².)

CE Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC

Manufacturer:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japan

EU Representative's:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04, 61145 Friedberg, Germany

Dear JVC Customer in USA,

We suggest that you register your product since it will enable us to contact you directly if it is ever necessary to correct a safety related condition in your product.

You can register at www.register.jvc.com

Please note that failure to register does not diminish any of your rights during the warranty period.

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)



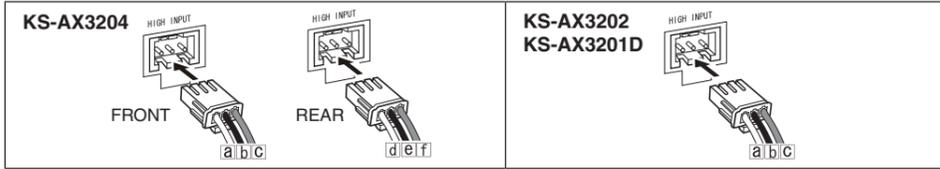
Products with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste by products. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

SPEAKER CONNECTIONS

Connection varies depending on the number of the speakers used in your car. Select the appropriate connection referring to the following diagrams.

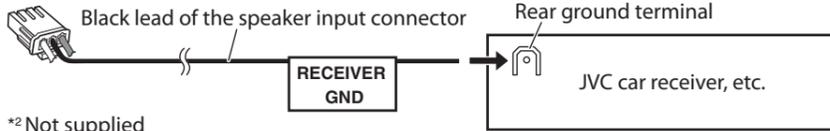
Notes

- Securely connect all the parts. If the connections are loose, due to contact resistance etc., heat will break out and may cause an accident.
- Run the connection leads under the car mats to prevent accidental disconnections.
- A** When your receiver is equipped with line output.
- B** When your receiver is NOT equipped with line output.



- Connect each lead of the speaker input connector to a speaker positive lead or chassis*1 of the receiver.
- Cover the terminals of unused speaker negative leads of the receiver with insulating tape to prevent short circuits.

*1 Example: connecting to the ground

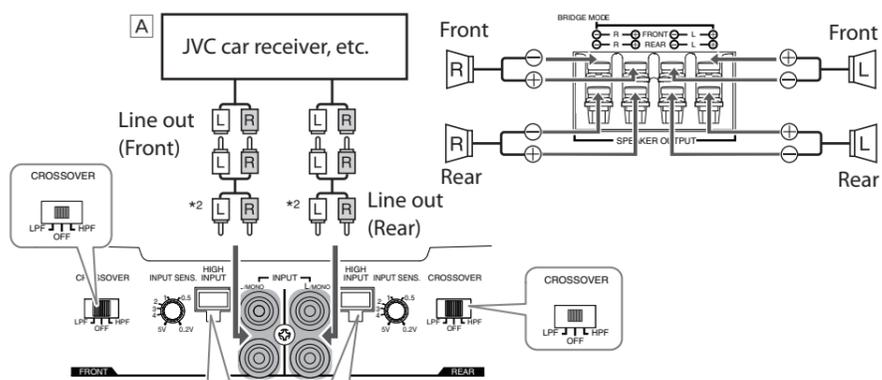


*2 Not supplied

KS-Ax3204

4-speaker system—Normal Mode

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.

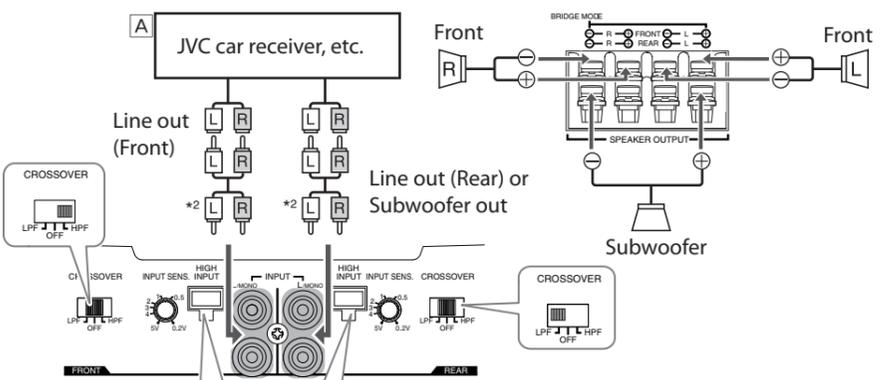


B Speaker input connector.

Connector lead	To Receiver	Connector lead	To Receiver
a White "FRONT LEFT (+)"	→ Front left (+) lead	d Green "REAR LEFT (+)"	→ Rear left (+) lead
b Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1	e Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1
c Gray "FRONT RIGHT (+)"	→ Front right (+) lead	f Purple "REAR RIGHT (+)"	→ Rear right (+) lead

2-speaker system plus subwoofer—Bridge Mode

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.
- Use the subwoofer with an impedance of 4 Ω to 8 Ω.

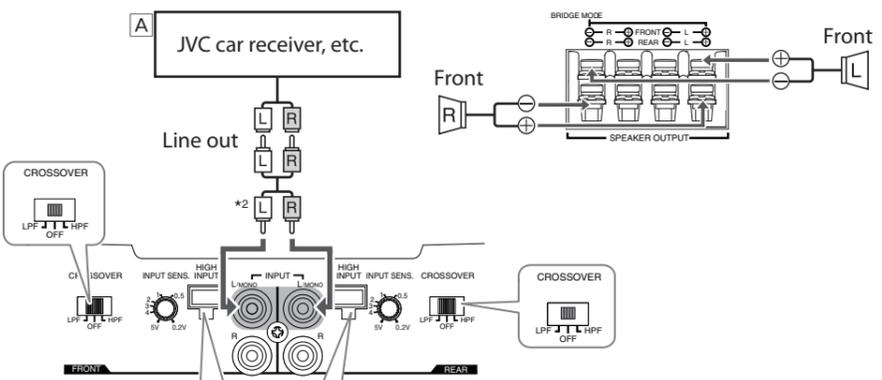


B Speaker input connector.

Connector lead	To Receiver	Connector lead	To Receiver
a White "FRONT LEFT (+)"	→ Front left (+) lead	d Green "REAR LEFT (+)"	→ Rear left (+) lead
b Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1	e Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1
c Gray "FRONT RIGHT (+)"	→ Front right (+) lead	f Purple "REAR RIGHT (+)"	→ Rear right (+) lead

2-speaker system—Bridge Mode

- Use the speakers with an impedance of 4 Ω to 8 Ω.
- Be sure to connect the line output from the receiver to the left (L) jack on this unit.



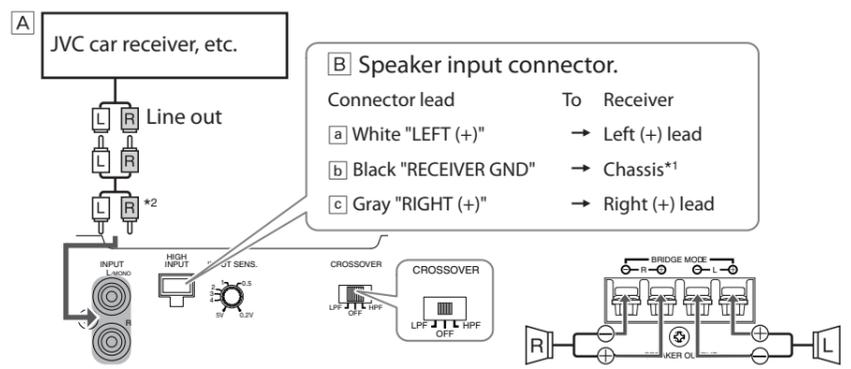
B Speaker input connector.

Connector lead	To Receiver	Connector lead	To Receiver
a White "FRONT LEFT (+)"	→ Front left (+) lead	d Green "REAR LEFT (+)"	→ Front right (+) lead
b Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1	e Black "RECEIVER GND"	→ Chassis*1
c Gray "FRONT RIGHT (+)"	→ Front left (+) lead	f Purple "REAR RIGHT (+)"	→ Front right (+) lead

KS-Ax3202

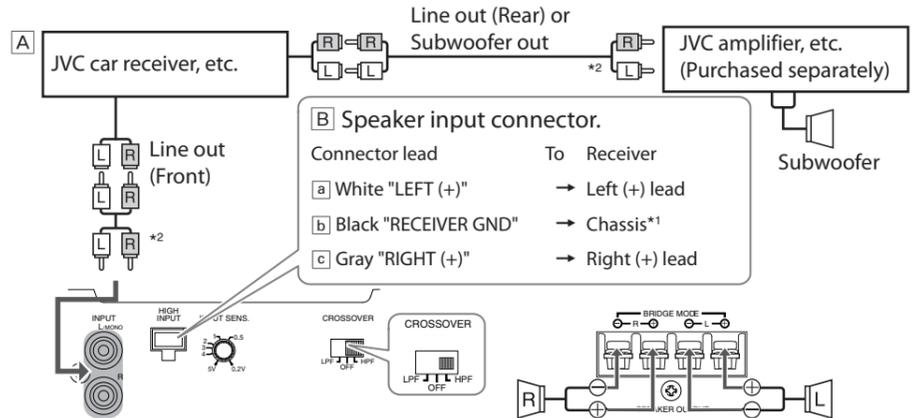
2-speaker system—Normal Mode

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.



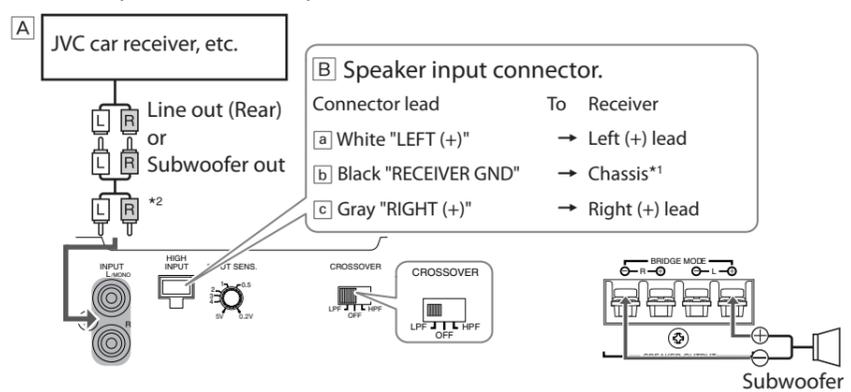
2-speaker system plus subwoofer

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.



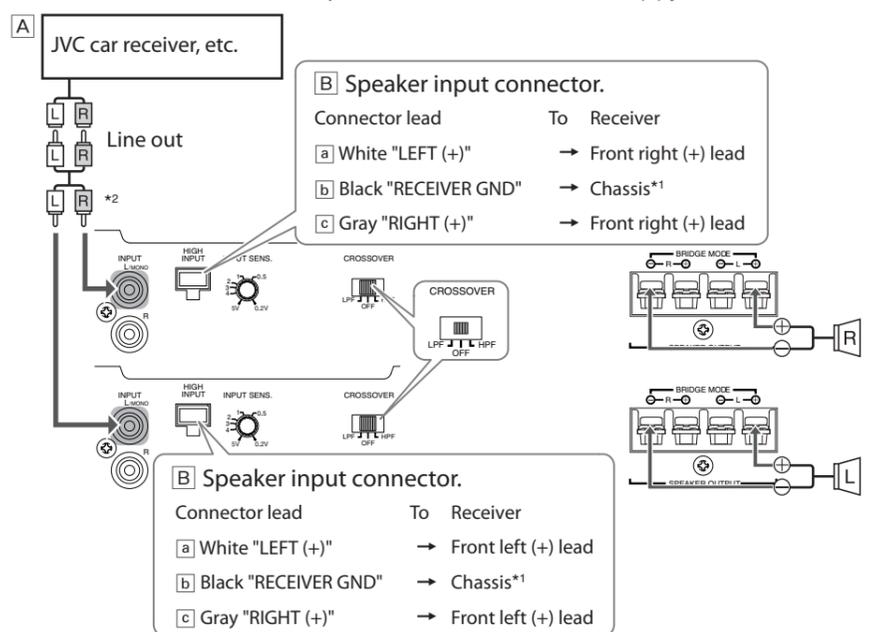
Subwoofer system—Bridge Mode

- Use the speakers with an impedance of 4 Ω to 8 Ω.



2-speaker system (2 amplifiers)—Bridge Mode

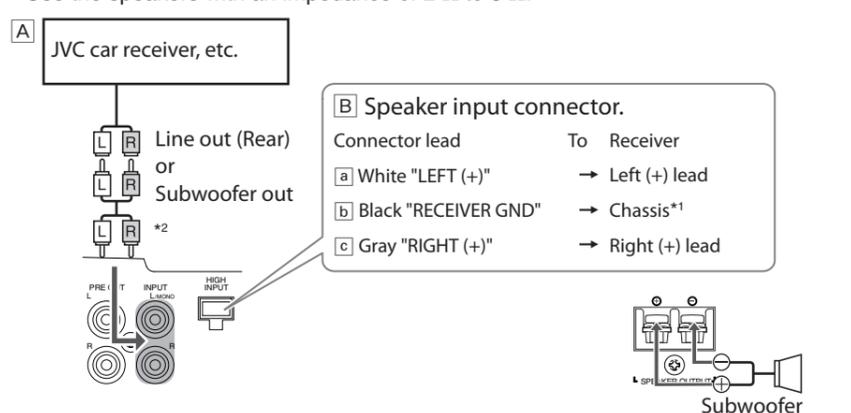
- Use the speakers with an impedance of 4 Ω to 8 Ω.
- Be sure to connect the line output from the receiver to the left (L) jack on this unit.



KS-Ax3201D

Subwoofer system

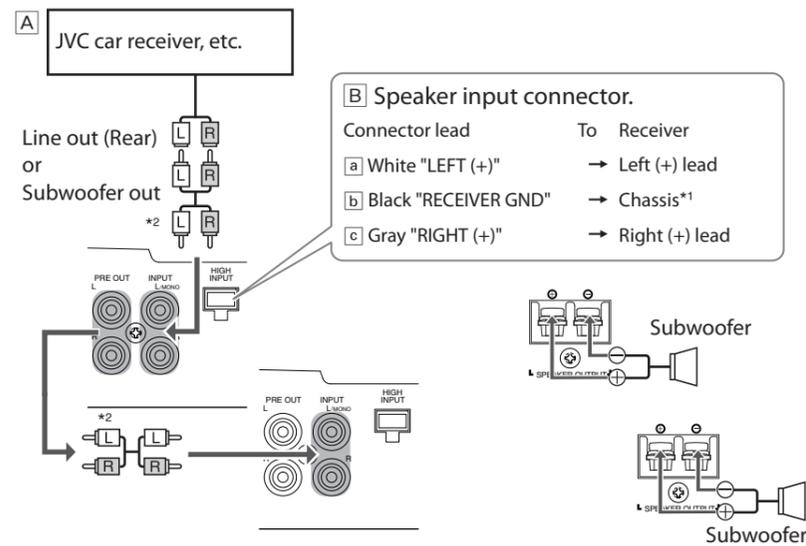
- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.



KS-AX3201D

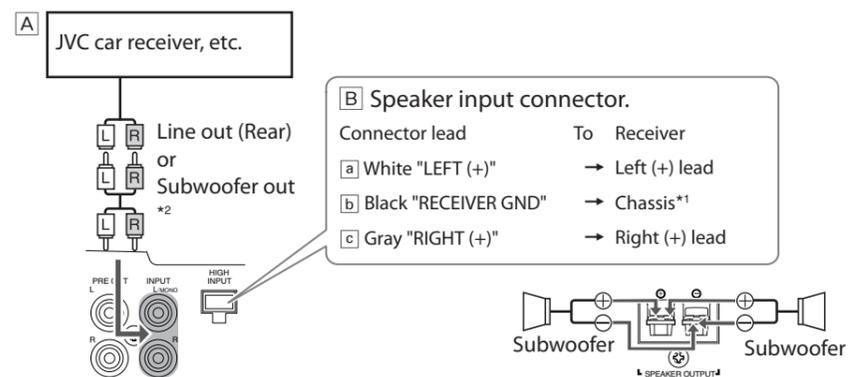
2-Subwoofer system (2 amplifiers)

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.
- Incoming signals from INPUT jacks are emitted through the PRE OUT jacks.



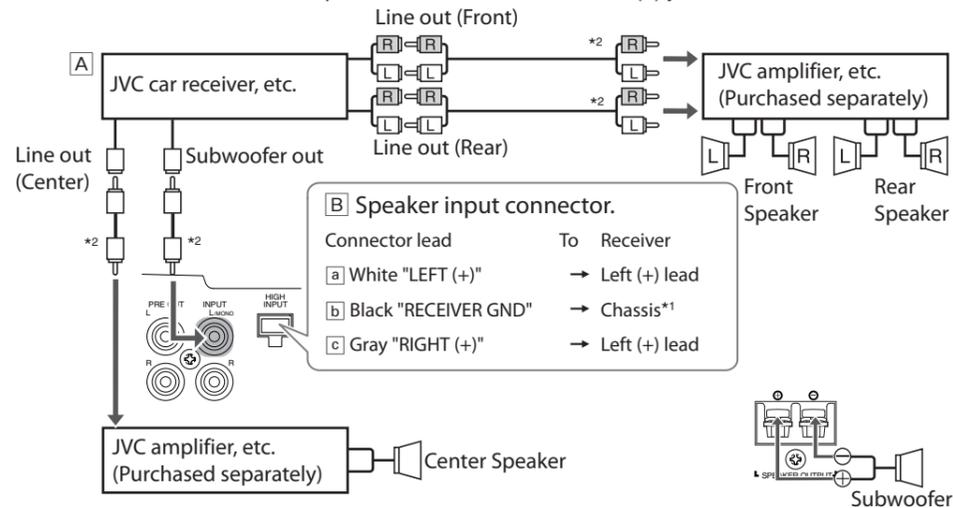
2-Subwoofer system

- Use the speakers with an impedance of 4 Ω to 8 Ω.



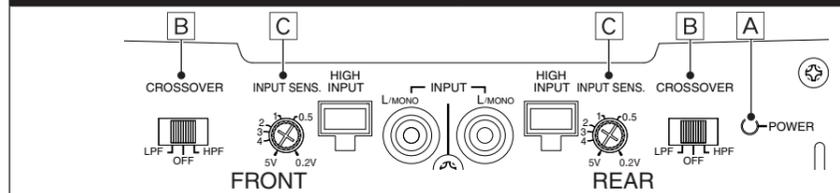
5-speaker system plus subwoofer—5.1-channel (3 amplifiers)

- Use the speakers with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.
- Be sure to connect the line output from the receiver to the left (L) jack on this unit.

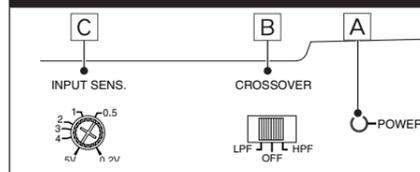


CONTROLS

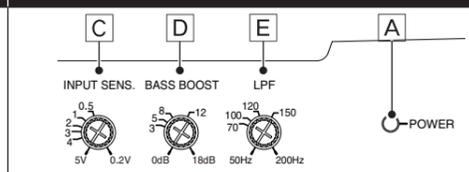
KS-AX3204



KS-AX3202



KS-AX3201D



- A POWER indicator**
The green lamp lights while the unit is turned on.
- B CROSSOVER filter switch**
OFF: Normally set to this position. The switch is preset to this position when the unit is shipped.
LPF: Set to this position when you want to turn on the LPF (Low-Pass Filter) switch. The Low-Pass Filter transmits frequencies lower than 80 Hz.
HPF: Set to this position when you want to turn on the HPF (High-Pass Filter) switch. The High-Pass Filter transmits frequencies higher than 150 Hz.
- C INPUT SENS. (input sensitivity) controller**
Set this control according to the line-output level of the center unit connected with this unit. For the line-output level, refer to the <Specifications> in the instruction manual of the center unit.
If the line-output level of the center unit is unknown, set it in the following procedure:
1. Turn the Input sensitivity control to "5" (minimum).
2. Play a CD source.
3. Increase the volume of the center unit gradually to the maximum level at which sound is not distorted.
4. Turn the Input sensitivity control clockwise to a level slightly below the level at which sound starts to be distorted.
This controller is preset to 5V when the unit is shipped.
- D BASS BOOST controller**
Turning this boosts the 45 Hz frequency within the range of 0 dB to +18 dB. Adjust the level while listening to the sound. This controller is preset to MIN when the unit is shipped.
- E LPF (Low-Pass Filter) controller**
Adjust the cutoff frequency (the Low-Pass Filter transmits frequencies lower than the cutoff frequency) within the range of 50 Hz to 200 Hz. Adjust the level while listening to the sound. This controller is preset to 50 Hz when the unit is shipped.

TROUBLESHOOTING

The POWER indicator does not light.

- Change the fuses if the current one is blown.
- Connect the ground lead securely to a metal part of the car.
- Turn on the equipment connected to this unit.
- Confirm the battery voltage (11 V to 16 V).
- Use a relay if your system employs too many amplifiers.
- Leave the unit turned off to cool it down if it heats up abnormally.

No sound is heard.

- Confirm the connections for the power supply (see "POWER SUPPLY" on page 1).
- Connect the RCA pin cords to the INPUT jacks, or the speaker input connector to the HIGH INPUT terminal.
- Confirm the speaker wirings and the position of the CROSSOVER filter switch (See "SPEAKER CONNECTIONS" on page 2).

Alternator noise is heard.

- Keep the leads of the POWER terminals away from the RCA pin cords.
- Keep the RCA pin cords away from other electrical cables in the car.
- Connect the ground lead securely to a metal part of the car.
- Make sure the speaker negative leads do not touch the car chassis.
- Connect a bypass capacitor across the accessory switches (horn, fan, etc....).

Noise is made when you connect the unit to an AM (MW/LW) tuner.

- Move all the leads of this unit away from the antenna (aerial) lead.

SPECIFICATIONS

	KS-AX3204	KS-AX3202	KS-AX3201D
Power Output • Normal Mode:	60 W RMS × 4 channels at 4 Ω and ≤ 1% THD + N	65 W RMS × 2 channels at 4 Ω and ≤ 1% THD + N	250 W RMS × 1 channels at 4 Ω and ≤ 1% THD + N
Signal-to-Noise Ratio	76 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)	76 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)	60 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)
Power Output • Normal Mode: • Bridge Mode:	90 W RMS × 4 channels at 2 Ω and ≤ 1% THD + N 150 W RMS × 2 channels at 4 Ω and ≤ 1% THD + N	90 W RMS × 2 channels at 2 Ω and ≤ 1% THD + N 150 W RMS × 1 channels at 4 Ω and ≤ 1% THD + N	400 W RMS × 1 channels at 2 Ω and ≤ 1% THD + N —
Maximum Power Output	800 W (400 W × 2)	400 W	800 W
Load Impedance • Normal Mode: • Bridge Mode:	4 Ω (2 Ω to 8 Ω allowance) 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)	4 Ω (2 Ω to 8 Ω allowance) 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)	4 Ω (2 Ω to 8 Ω allowance) —
Frequency Response	5 Hz to 50,000 Hz (+0 dB, -3 dB)	5 Hz to 50,000 Hz (+0 dB, -3 dB)	20 Hz to 200 Hz (+0 dB, -3 dB)
Input Sensitivity/Impedance	2 V/21 kΩ (0.3 V to 6 V, variable)	2 V/21 kΩ (0.3 V to 6 V, variable)	2 V/40 kΩ (0.3 V to 6 V, variable)
Distortion	Less than 0.04% (at 1 kHz)	Less than 0.04% (at 1 kHz)	Less than 0.08% (at 100 Hz)
Power Requirement	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
Grounding system	Negative ground	Negative ground	Negative ground
Dimensions (W×H×D)	340 mm × 53.5 mm × 185 mm (13-7/16 in. × 2-1/8 in. × 7-5/16 in.)	207 mm × 53.5 mm × 185 mm (8-3/16 in. × 2-1/8 in. × 7-5/16 in.)	227 mm × 53.5 mm × 185 mm (8-15/16 in. × 2-1/8 in. × 7-5/16 in.)
Mass (approx.)	2.3 kg (5.1 lbs)	1.48 kg (3.4 lbs)	1.77 kg (4.0 lbs)
Accessories	Speaker input connector 3P × 2 Mounting Screw φ 4 × 20 mm (13/16 in.) × 4	Speaker input connector 3P × 1 Mounting Screw φ 4 × 20 mm (13/16 in.) × 4	Speaker input connector 3P × 1 Mounting Screw φ 4 × 20 mm (13/16 in.) × 4

Благодарим за приобретение аппаратуры JVC.

При появлении вопросов или при необходимости получения информации относительно монтажных комплектов обратитесь к агенту по продажам автомобильных аудиосистем "JVC IN-CAR ENTERTAINMENT" или в компанию, поставляющую монтажные комплекты.

В целях безопасности....

- Остановите машину перед выполнением любых сложных операций.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

Это устройство во предназначено для работы с электрическими системами с **ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ "землей" и постоянным напряжением 12 В.**

Для выполнения установки компания JVC рекомендует обратиться к квалифицированному механику.

- Поскольку в данном устройстве используется схема бестрансформаторного усилителя (Balanced Trans-formerless – BTL), т.е. система плавающего заземления, соблюдайте следующие требования:
 - Не подсоединяйте выводы "⊖" динамиков друг к другу.
 - Не подсоединяйте выводы "⊖" динамиков к металлическим частям автомобиля или к шасси.
- Обмотайте неиспользуемые проводники изоляционной лентой, чтобы предотвратить возможность короткого замыкания.
- Используемый удлинительный провод должен быть как можно толще и короче; надежно подключите его с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь в том, что антенна и провода устройства находятся на определенном расстоянии друг от друга.
- Если плавкий предохранитель перегорит, сначала убедитесь в том, что провода не соприкасаются, вызывая короткое замыкание, затем замените старый предохранитель на новый того же номинала.
- Не допускайте попадания гальки, песка или металлических предметов внутрь устройства.
- Для эффективной работы механизма теплоотдачи периодически удаляйте накопившуюся пыль.
- Если двигатель не работает или работает на холостом ходу, длительное прослушивание кассеты, радио, проигрывателя компакт-дисков, цифрового аудиопроигрывателя и т.п. при высоком уровне громкости приведет к разрядке аккумулятора.
- Устройство может быть горячим наощупь. Пожалуйста, будьте осторожны, чтобы не прикасаться к устройству не только во время работы, но и после ее окончания. НЕ разбирайте устройства. Внутри нет частей, которые пользователь может отремонтировать.

УСТАНОВКА

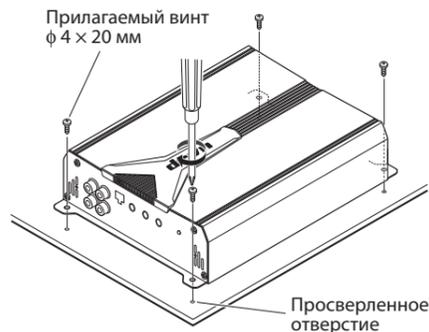
На следующей иллюстрации показана типовая установка. Однако для каждого конкретного автомобиля возможны дополнительные настройки.

A Расположение устройства



- Устанавливайте данное устройство на твердой поверхности, например в багажнике или под передним сиденьем.
- Так как устройство вырабатывает тепло, не устанавливайте его вблизи воспламеняющихся объектов. Кроме того, установка должна осуществляться в области, в которой нет препятствий рассеянию тепла.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой температурой: где рассеяние тепла может быть затруднено, например, около радиатора или в вещевом ящике, а также в замкнутых пространствах, например, под ковриком автомобиля.
- При установке устройства под передним сиденьем убедитесь в том, что при регулировке положения сиденья не зажимается какой-либо из проводов устройства.

B Установка устройства



- При установке устройства используйте только прилагаемые винты.
- При использовании любых других винтов существует риск неплотного крепления устройства или повреждения частей под полом автомобиля.
- Перед просверливанием отверстий в багажнике для установки устройства убедитесь в наличии достаточного места под багажником, чтобы избежать повреждения бензобака и т.п.

Информация о продукции

Производитель: ДжейВиСи КЕНВУД Корпорейшн
3-12, Морийячо, Канагава-ку, Йокохама-ши, Канагава 221-0022, Япония

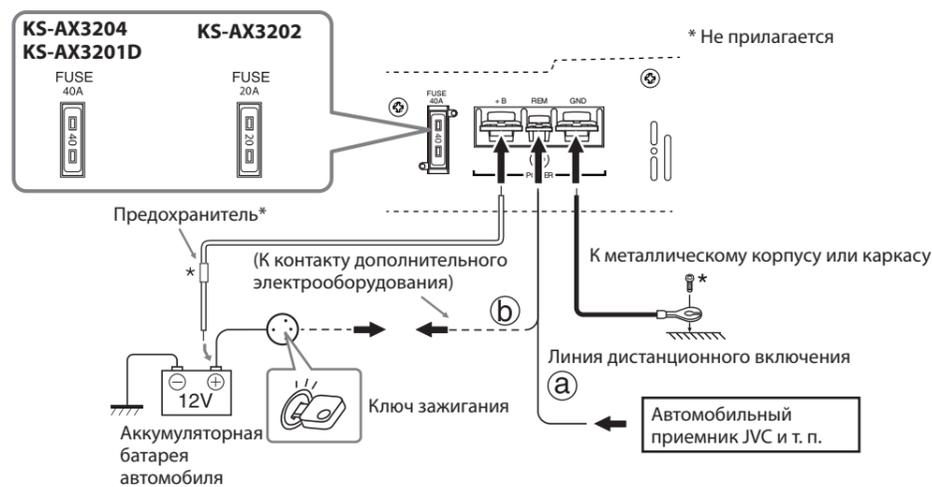
Автомобильная Акустическая Система	
Завод-изготовитель	Квингдао Кайа Электроникс Ко.,Лтд. Комплекс Ксифужен,Ченг Янг, Квингдао, Китай

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ



Внимание

Чтобы избежать короткого замыкания во время выполнения подключений, отсоедините отрицательный вывод аккумулятора.

- При использовании кабеля питания (приобретается отдельно) обязательно установите рядом с аккумулятором предохранитель, как показано на схеме.
- Подключение токопроводящего проводника (кабеля питания), по которому подается питание, непосредственно к разъему "⊕" аккумулятора должно выполняться только по завершении всех других подключений.

Ниже описано правильное подключение проводов к каждому разъему POWER.

- + B и GND: от AWG 8 на AWG 4 (Поперечное сечение составляет от около 8 мм² до 21 мм²).
- REM: от AWG 18 на AWG 8 (Поперечное сечение составляет от около 0,8 мм² до 8 мм²).

- а) При использовании автомобильного приемника JVC с проводом дистанционного включения, просто подключите его к клемме REM данного устройства.
- б) При подключении устройства без использования провода дистанционного включения, выполните подключение к вспомогательной цепи автомобиля, активируемой посредством ключа зажигания. В этом случае, при включения или выключения автомобильного приемника могут возникать шумы. Во избежание шумов не включайте и не выключайте автомобильный приемник. Для его включения или выключения поверните ключ зажигания в положение "вкл." или "выкл."

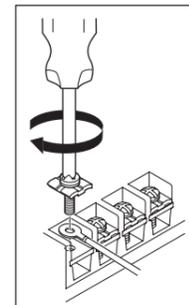
КОНТАКТНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

При выполнении контактных соединений надлежащим образом закрепляйте каждый контакт с помощью прилагаемого винта, затягивая его, как это показано на рисунке.

- Для надежного подсоединения используйте кольцевые зажимы (не прилагаются).

Примечания

- Убедитесь в том, что винт надежно закреплен на своем месте, в целях предотвращения отсоединения.
- Избегайте чрезмерной затяжки, поскольку это может стать причиной повреждения винта или паза в головке винта.



АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ

Примечания

- Не подключайте выводы "⊖" динамиков к общей точке.
- Устройство нельзя использовать, если для подключения обоих левого/правого и переднего/заднего динамиков применяется один и тот же провод. Всегда используйте отдельные провода для каждого динамика. В этом случае заново выполните монтажные соединения.
- Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω (4 Ω до 8 Ω: в режиме моста).
- Подключайте к устройству только динамики, имеющие достаточную мощность.

Ниже описано правильное подключение проводов к каждому разъему SPEAKER OUTPUT.

- **KS-AX3204/KS-AX3202:** от AWG 18 на AWG 12 (Поперечное сечение составляет от около 0,8 мм² до 3,3 мм²).
- **KS-AX3201D:** от AWG 18 на AWG 8 (Поперечное сечение составляет от около 0,8 мм² до 8 мм²).

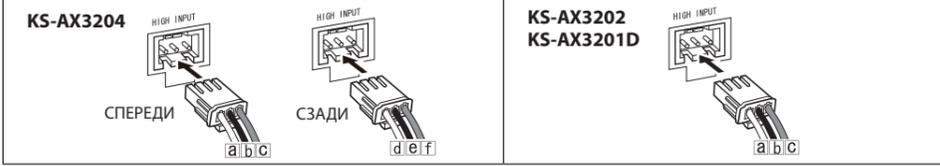
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ

Схема подключения зависит от числа динамиков в автомобиле. Ознакомьтесь со следующими схемами и выберите подходящее подключение.

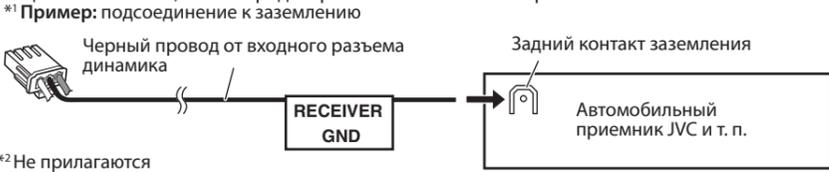
Примечания

- Надежно соедините все части. При неплотном соединении вследствие контактного сопротивления и т. п. тепло проникает наружу, что может привести к несчастному случаю.
- В целях предотвращения случайного отсоединения, протягивайте провода под ковриками автомобиля.

- A** Если магнитола оснащена линейным выходом.
- B** Если магнитола НЕ оснащена линейным выходом.



- Подсоедините каждый провод входного разъема динамика к положительному проводу динамика или шасси*1 приемника.
- Обмотайте контакты неиспользуемых отрицательных проводов приемника подключения динамиков изоляционной лентой, чтобы предотвратить возможность короткого замыкания.

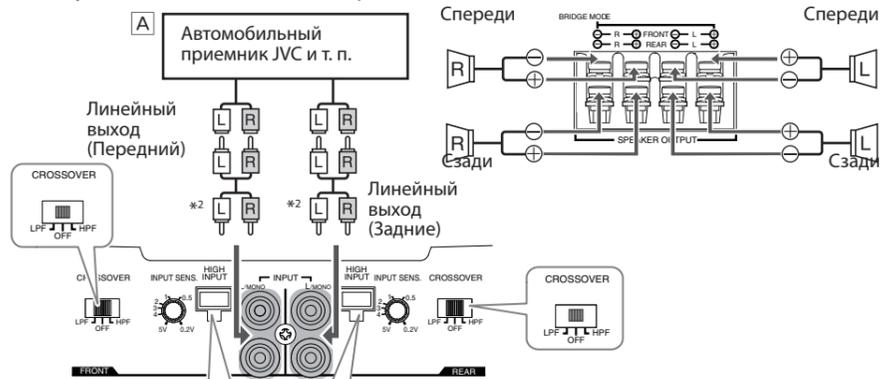


*2 Не прилагаются

KS-AX3204

Система с четырьмя динамиками—Нормальный режим

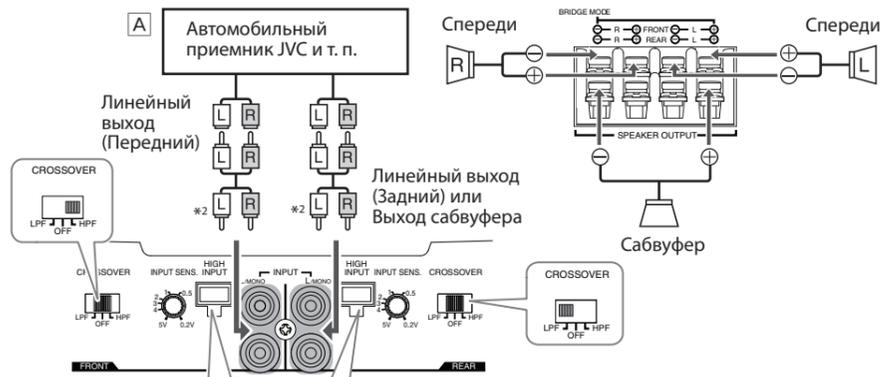
Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.



Входной разъем динамика.		Соединительный провод		К Приемник			
a	Белый "FRONT LEFT (+)"	→	Передний левый, провод (+)	d	Зеленый "REAR LEFT (+)"	→	Задний левый, провод (+)
b	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1	e	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1
c	Серый "FRONT RIGHT (+)"	→	Передний правый, провод (+)	f	Фиолетовый "REAR RIGHT (+)"	→	Задний правый, провод (+)

Система с двумя динамиками и низкочастотным динамиком— Bridge Mode (режим моста)

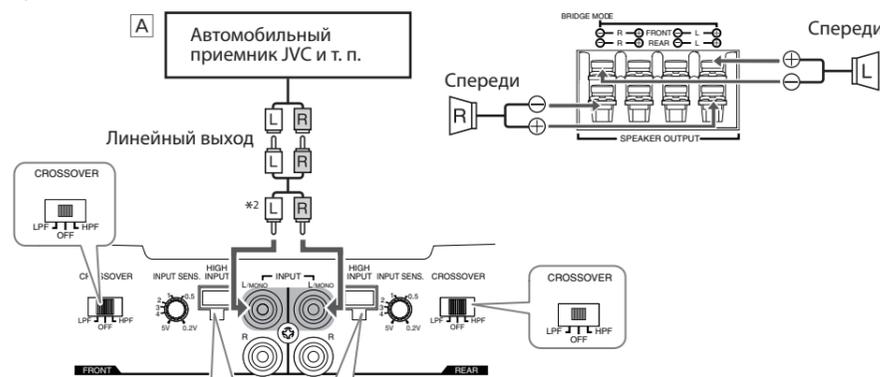
Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.
Используйте низкочастотный динамик с полным сопротивлением от 4 Ω до 8 Ω.



Входной разъем динамика.		Соединительный провод		К Приемник			
a	Белый "FRONT LEFT (+)"	→	Передний левый, провод (+)	d	Зеленый "REAR LEFT (+)"	→	Задний левый, провод (+)
b	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1	e	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1
c	Серый "FRONT RIGHT (+)"	→	Передний правый, провод (+)	f	Фиолетовый "REAR RIGHT (+)"	→	Задний правый, провод (+)

Система с двумя динамиками—Bridge Mode (режим моста)

Используйте динамики с полным сопротивлением от 4 Ω до 8 Ω.
Убедитесь в том, что линейный вывод приемника подключен к левому (L) гнезду данного устройства.

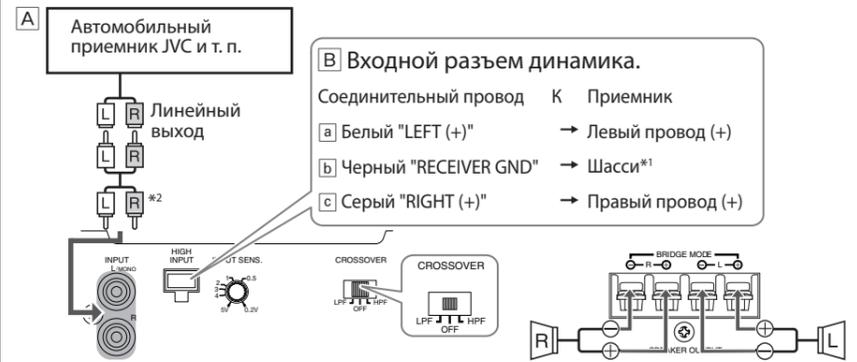


Входной разъем динамика.		Соединительный провод		К Приемник			
a	Белый "FRONT LEFT (+)"	→	Передний левый, провод (+)	d	Зеленый "REAR LEFT (+)"	→	Передний правый, провод (+)
b	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1	e	Черный "RECEIVER GND"	→	Шасси*1
c	Серый "FRONT RIGHT (+)"	→	Передний левый, провод (+)	f	Фиолетовый "REAR RIGHT (+)"	→	Передний правый, провод (+)

KS-AX3202

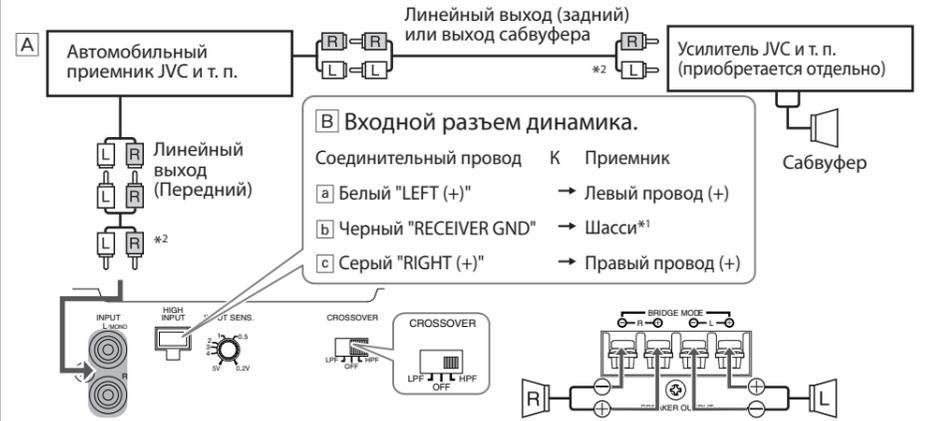
Система с двумя динамиками—Нормальный режим

Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.



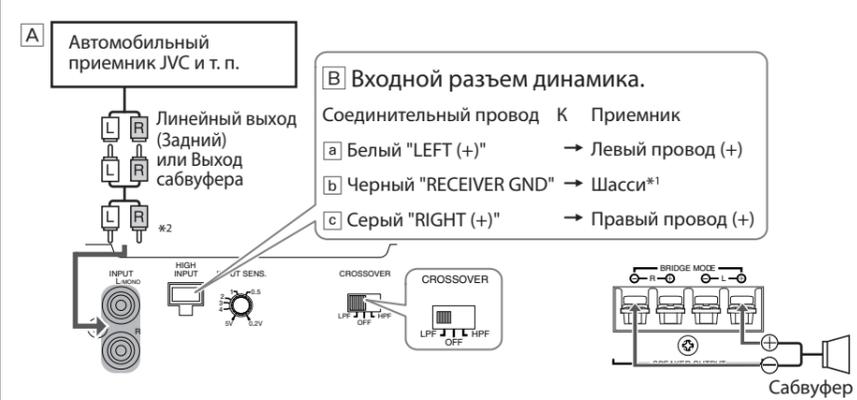
Система с двумя динамиками и низкочастотным динамиком

Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.



Система низкочастотных динамиков—Bridge Mode (режим моста)

Используйте динамики с полным сопротивлением от 4 Ω до 8 Ω.



Система с двумя динамиками (2 усилителя)—Bridge Mode (режим моста)

Используйте динамики с полным сопротивлением от 4 Ω до 8 Ω.
Убедитесь в том, что линейный вывод приемника подключен к левому (L) гнезду данного устройства.



KS-AX3201D

Система низкочастотных динамиков

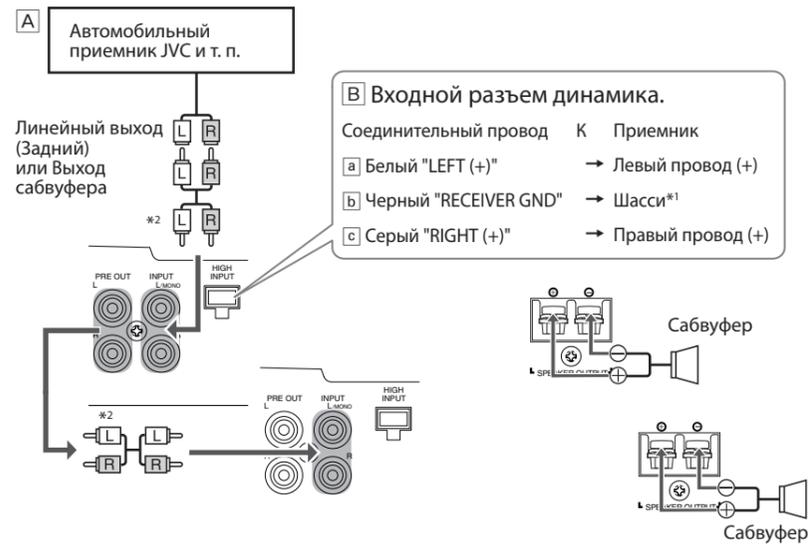
Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.



KS-AX3201D

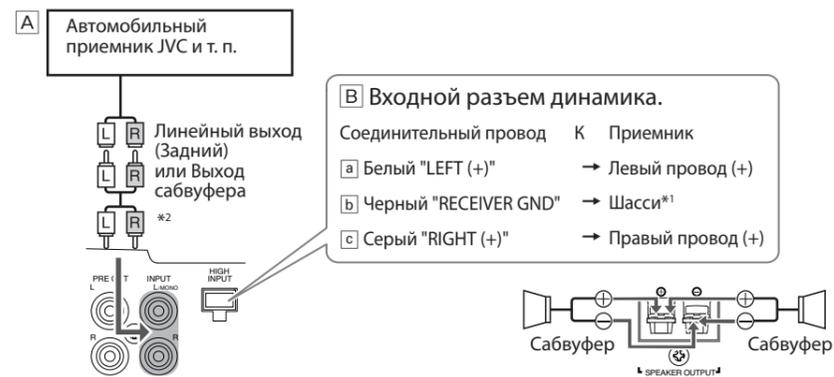
Система с 2 низкочастотными динамиками (2 усилителя)

- Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.
- Сигналы, поступающие с разъемов INPUT, выводятся через разъемы PRE OUT.



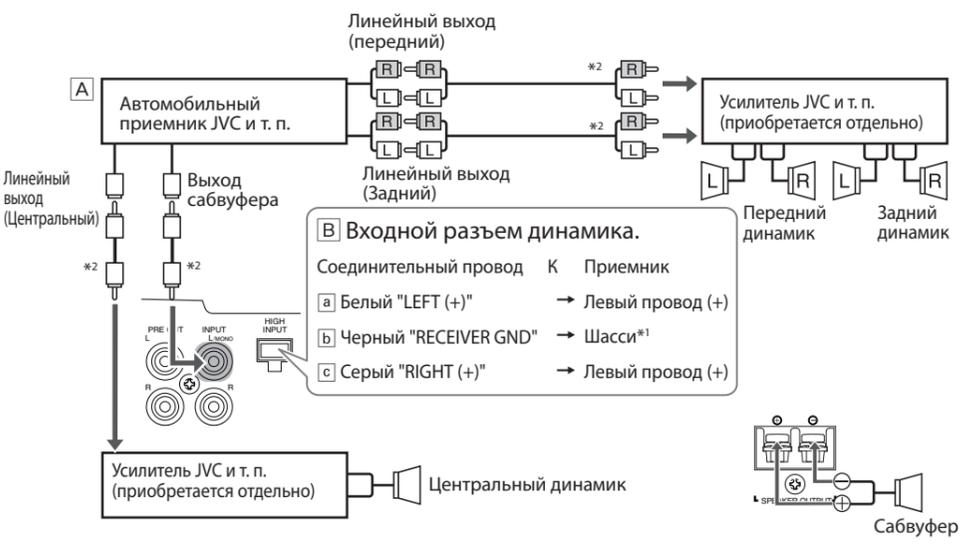
Система с 2 низкочастотными динамиками

- Используйте динамики с полным сопротивлением от 4 Ω до 8 Ω.



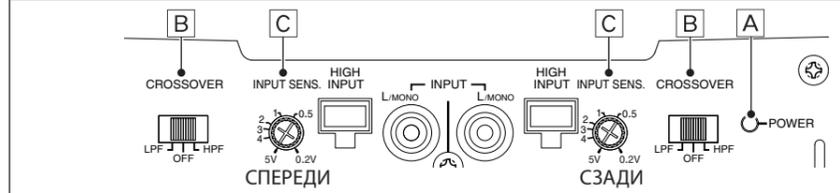
Система с 5 динамиками и низкочастотным динамиком—5.1-канал (3 усилителя)

- Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω.
- Убедитесь в том, что линейный вывод приемника подключен к левому (L) гнезду данного устройства.

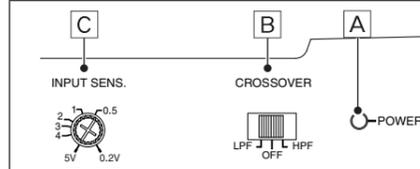


ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

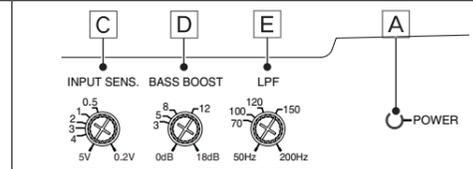
KS-AX3204



KS-AX3202



KS-AX3201D



- А** Индикатор POWER
Светящийся зеленый индикатор указывает на то, что устройство включено.
- В** Регулятор частоты CROSSOVER
OFF: Это положение устанавливается в большинстве случаев. По умолчанию переключатель установлен в данное положение.
LPF: Выберите это положение, если необходимо включить переключатель фильтра низких частот (Low-pass filter – LPF). Фильтр пропускания низких частот пропускает частоты ниже 80 Гц.
HPF: Выберите это положение, если необходимо включить переключатель фильтра высоких частот (High-pass filter – HPF). Фильтр пропускания высоких частот пропускает частоты выше 150 Гц.
- С** INPUT SENS. Регулятор (входной чувствительности)
Установите данный регулятор в соответствии с уровнем линейного выхода центрального устройства, связанного с этим устройством.
Уровень сигнала линейного выхода см. в разделе <Технические характеристики> инструкции по эксплуатации центрального устройства.
Если уровень линейного выхода центрального устройства неизвестен, выполняйте настройку в следующей последовательности:
1. Переведите регулятор чувствительности входа в положение "5" (минимум).
2. Включите воспроизведение с компакт-диска.
3. Постепенно поднимайте уровень громкости центрального устройства до максимального уровня, при котором звук еще не искажается.
4. Поверните регулятор чувствительности входа по часовой стрелке до уровня, немного ниже того уровня, при котором звук начинает искажаться.
Рассматриваемый регулятор предустановлен поставщиком на уровень 5 В.
- Д** Регулятор усиления низких частот BASS BOOST
Данный элемент управления позволяет повысить частоту 45 Гц в диапазоне от 0 дБ +18 дБ. При прослушивании установите необходимый уровень громкости. При поставке блока для данного элемента управления было предварительно установлено значение MIN.
- Е** Регулятор фильтра низких частот (Low-pass filter – LPF)
Настройте частоту среза (низкочастотный фильтр пропускает частоты ниже частоты среза) в диапазоне от 50 Гц до 200 Гц. При прослушивании установите необходимый уровень громкости. При поставке блока для данного элемента управления было предварительно установлено значение 50 Гц.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Индикатор POWER не горит.

- Замените предохранители, если один из них перегорел.
- Надежно прикрепите заземляющий провод к металлической части машины.
- Включите подключенное к устройству оборудование.
- Проверьте напряжение аккумулятора (от 11 В до 16 В).
- Если в системе содержится слишком много усилителей, используйте реле.
- Если устройство ненормально перегреется, оставьте устройство выключенным до тех пор, пока оно не охладится.

Нет звука.

- Проверьте подключение к источнику питания (см. раздел "ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ" на стр. 1).
- Подключите штекеры RCA к разъемам INPUT или входной штекер динамика к разъему HIGH INPUT.
- Проверьте прокладку проводов динамиков и положение регулятора частоты фильтра CROSSOVER (см. раздел "ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ" на стр. 2).

Шумы в генераторе.

- Убедитесь, что провода контактных разъемов питания POWER не соприкасаются с кабелями с разъемами RCA.
- Не располагайте провода со штырьковыми разъемами RCA рядом с другими электрическими кабелями автомобиля.
- Надежно прикрепите заземляющий провод к металлической части машины.
- Убедитесь, что проводники, подключенные к отрицательным выводам динамиков, не соприкасаются с каркасом машины.
- Подключите блокировочный конденсатор через вспомогательные переключатели (клаксон, вентилятор и т. п.).

При подключении устройства к тюнеру AM (MW/LW) слышен шум.

- Отодвиньте все провода данного устройства от провода антенны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	KS-AX3204	KS-AX3202	KS-AX3201D
Выход питания • Нормальный режим: 	60 Вт (среднеквадратичное значение) × 4 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N	65 Вт (среднеквадратичное значение) × 2 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N	250 Вт (среднеквадратичное значение) × 1 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N
Отношение "сигнал/помеха"	76 дБА (соотношение: 1 Вт при 4 Ω)	76 дБА (соотношение: 1 Вт при 4 Ω)	60 дБА (соотношение: 1 Вт при 4 Ω)
Выход питания • Нормальный режим: • Bridge Mode (режим моста):	90 Вт (среднеквадратичное значение) × 4 канала при 2 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N 150 Вт (среднеквадратичное значение) × 2 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N	90 Вт (среднеквадратичное значение) × 2 канала при 2 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N 150 Вт (среднеквадратичное значение) × 1 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N	400 Вт (среднеквадратичное значение) × 1 канала при 2 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N —
Максимальная выходная мощность	800 Вт (400 Вт × 2)	400 Вт	800 Вт
Импеданс нагрузки • Нормальный режим: • Bridge Mode (режим моста):	4 Ω (допустимо от 2 Ω до 8 Ω) 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)	4 Ω (допустимо от 2 Ω до 8 Ω) 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)	4 Ω (допустимо от 2 Ω до 8 Ω) —
Частотная характеристика	от 5 Гц до 50 000 Гц (+0 дБ, -3 дБ)	от 5 Гц до 50 000 Гц (+0 дБ, -3 дБ)	от 20 Гц до 200 Гц (+0 дБ, -3 дБ)
Чувствительность на входе/полное входное сопротивление	2 В/21 кΩ (от 0,3 В до 6 В, переменная величина)	2 В/21 кΩ (от 0,3 В до 6 В, переменная величина)	2 В/40 кΩ (от 0,3 В до 6 В, переменная величина)
Искажение	Менее 0,04 % (при 1 кГц)	Менее 0,04 % (при 1 кГц)	Менее 0,08 % (при 100 Гц)
Электрическое питание	Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)	Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)	Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)
Система заземления	Отрицательное заземление	Отрицательное заземление	Отрицательное заземление
Габариты (Ш/В/Г)	340 мм × 53,5 мм × 185 мм	207 мм × 53,5 мм × 185 мм	227 мм × 53,5 мм × 185 мм
Масса (прибл.)	2,3 кг	1,48 кг	1,77 кг
Поставляемые принадлежности	Входной разъем динамика 3P × 2 Крепежный винт φ4 × 20 мм × 4	Входной разъем динамика 3P × 1 Крепежный винт φ4 × 20 мм × 4	Входной разъем динамика 3P × 1 Крепежный винт φ4 × 20 мм × 4

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.